

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 (\*)

22 JUILLET 1997

### **MOTIONS**

#### **COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ**

Motions déposées le 22 juillet 1997 en réunion publique de commission (\*\*) en conclusion des interpellations de:

— M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Santé publique et des Pensions sur «l'enquête menée par la Commission européenne concernant l'implication d'une entreprise belge dans l'exportation de viande de boeuf britannique et le rôle de l'Institut d'Expertise Vétérinaire et du ministre compétent» (n° 1471)

— M. Hubert Brouns au ministre de la Santé publique et des Pensions sur «l'exportation frauduleuse de viande de boeuf britannique» (n° 1472)

— M. Frans Lozie au ministre de la Santé publique et des Pensions sur «les développements récents de l'enquête concernant la fraude en matière de viande commise par l'intermédiaire de notre pays» (n° 1473)

#### **1. Motion de méfiance (12.20 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Karel Van Hoorebeke, Hubert Brouns et Frans Lozie

et la réponse du ministre de la Santé publique et des Pensions,

demande la démission du ministre de la Santé publique et des Pensions.

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 (\*)

22 JULI 1997

### **MOTIES**

#### **COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING**

Moties ingediend in openbare commissievergadering (\*\*) op 22 juli 1997 tot besluit van de interpellaties van:

— de heer Karel Van Hoorebeke tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «het onderzoek van de Europese Commissie naar de betrokkenheid van een Belgisch bedrijf bij de uitvoer van Brits rundsvlees en de rol van het Instituut voor Veterinaire Keuring en van de bevoegde minister» (nr 1471)

— de heer Hubert Brouns tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «de vleesfraude» (nr 1472)

— de heer Frans Lozie tot de minister van Volksgezondheid en Pensioenen over «de recente ontwikkelingen in het onderzoek naar vleesfraude via ons land» (nr 1473)

#### **1. Motie van wantrouwen (12.20 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Karel Van Hoorebeke, Hubert Brouns en Frans Lozie

en het antwoord van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

vraagt het ontslag van de minister van Volksgezondheid en Pensioenen.

K. VAN HOOREBEKE  
F. ANTHUENIS  
PH. SEGHIN

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature

(\*\*) Articles 92 à 92*nonies* du Règlement de la Chambre

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode

(\*\*) Artikelen 92 tot 92*nonies* van het Reglement van de Kamer

**2. Motion pure et simple (12.21 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Karel Van Hoorebeke,  
Hubert Brouns et Frans Lozie

et la réponse du ministre de la Santé publique et des  
Pensions,

passe à l'ordre du jour.

**2. Eenvoudige motie (12.21 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Karel Van Hoorebeke,  
Hubert Brouns en Frans Lozie

en het antwoord van de minister van Volksgezondheid en  
Pensioenen,

gaat over tot de orde van de dag.

M. DEJONGHE  
PH. DALLONS